

El pozo amargo

V O C A B U L A R I O

el edificio	<i>building</i>	se dicen	<i>say to each other</i>
a la vez	<i>at the same time</i>	la lágrima	<i>teardrop</i>
adentro	<i>inside</i>	se puede	<i>you can, one can;</i>
mandar	<i>to send; to order</i>		<i>it is possible</i>
el beso	<i>kiss</i>		

Los Toledo salen del museo de Santa Cruz y van a la gran fortaleza del Alcázar. Este viejo edificio es una fortaleza y un palacio a la vez.

pozo amargo *bitter*

well

la fortaleza *fort*

el palacio *palace*

ejército *army*

5 es el sitio de una batalla terrible de la Guerra Civil Española de 1936. En esta batalla los militares de un lado atacan la fortaleza. Los militares del otro lado, que están adentro, la defenderen. Luchan durante setenta días. Finalmente ya no hay más comida. Los hombres están cansados y tienen mucha hambre. Muchos mueren de hambre o en la batalla.

la defenderen *defend*

it

el líder *leader*

15 El líder de los defensores del Alcázar es el Coronel Moscardó. Su hijo se llama Luis. Luis tiene dieciséis años, y los enemigos lo tienen prisionero y lo van a matar si el coronel no se rinde. Luis habla con su papá por teléfono.

se rinde *give up,*

surrender

20 En el museo, Alejandro lee el diálogo entre el coronel y Luis. Luis le dice a su padre que lo van a matar. El coronel le dice a su hijo que debe gritar: «¡Viva Española!» y morir como un

matar *kill*

¡Viva Española! *Long*

live Spain!



héroe. El hijo le manda un beso a su papá. Los dos se dicen «adiós».

—¡Qué horrible es la guerra!—piensa Alejandro. Los Toledo salen del museo.

mezcla mixture

Toledo es interesante a causa de la mezcla de culturas. Durante muchos siglos, viven en Toledo distintos pueblos: los visigodos, los moros, los cristianos y los judíos. La familia entra en El Tránsito, una vieja sinagoga que ahora se usa como iglesia.

*visigodos
Visigoths*
judíos Jews*

Salen de El Tránsito y andan por una calle vieja y estrecha. A un lado hay un pozo que le llama la atención a Alejandro. Hay un tazón que cuelga del pozo. Alejandro tiene sed y quiere beber agua del pozo. Toma el tazón.

*tazón cup; mug
cuelga hangs*

Sr. Toledo: —No, hijo. Esta agua no se puede beber.

Alejandro: —¿Por qué no, papá?

Sr. Toledo: —Este pozo se llama «el pozo amargo» porque el agua que hay adentro es amarga.

Alejandro: —¿Por qué es amarga el agua?

En este momento el anillo brilla. La voz que contesta no es la voz del Sr. Toledo. Es la voz de una joven que se sienta al lado del pozo. La joven llora y sus lágrimas caen en el agua.

La joven: —Son mis lágrimas que hacen el agua amarga. Soy yo, Raquel Pérez, la que hace amargo el pozo.

Ejercicios

A. Verdadero o falso. Si es verdadero, di «verdadero». Si es falso, da la respuesta correcta:

1. Dentro del Alcázar hay un museo de arte.
2. En la Guerra Civil Española, los españoles luchan contra los españoles.
3. La batalla del Alcázar es corta, no dura mucho tiempo.
4. Hay varios grupos étnicos en la historia de Toledo.
5. El Tránsito es un sitio para adorar a Dios.
6. La señora Toledo le dice a Alejandro que no debe beber el agua del pozo.
7. Las lágrimas de una joven hacen amarga el agua del pozo.

B. Selecciona la respuesta correcta para completar la frase:

1. En 1936 en el Alcázar
 - a. viven moros, judíos y cristianos.
 - b. vive el rey.
 - c. hay una batalla terrible.
 - d. se celebran los Juegos Olímpicos.
2. El Coronel Moscardó
 - a. lucha contra los moros.
 - b. lucha para defender el Alcázar.
 - c. ataca el Alcázar.
 - d. lucha para defender El Tránsito.
3. El agua del pozo
 - a. está sucia.
 - b. no es dulce.
 - c. no existe.
 - d. es deliciosa.
4. Alejandro pregunta por qué es amarga el agua. La persona que contesta es
 - a. Raquel.
 - b. el Sr. Toledo.
 - c. Isabel.
 - d. la Sra. Toledo.

*Germanic people that settled in western Europe from the fourth to the eighth centuries.

5. El agua es amarga
- porque es muy vieja.
 - a causa de la contaminación.
 - porque está sucia.
 - a causa de la tristeza de Raquel.

C. Completa la frase con la palabra apropiada del vocabulario:

- Es imposible vivir sin amor. No se _____ vivir sin amor.
- En una gran ciudad hay muchos _____ altos donde trabaja mucha gente.
- No debes comer y hablar a la _____.
- Cuando una persona llora, las _____ le caen de los ojos.
- Antes de irse, el chico le da un _____ a su mamá.
- La alegría es el opuesto de la _____.
- Cuando viajo, siempre les _____ muchas cartas a mis amigos.
- La caja es grande, pero hay un regalo pequeño _____.

D. Contesta con frases completas en español:

- ¿Se puede tener éxito sin trabajar?
- ¿Se puede vivir sin comer?
- ¿Se puede andar una milla en media hora?
- ¿Se puede correr sin zapatos?
- ¿Se puede ser feliz sin amor?

La historia de Raquel

VOCABULARIO

odio	<i>hared</i>	sentir (e, ie)	<i>to feel</i>
odiar	<i>to hate</i>	secar	<i>to dry</i>
el novio	<i>boyfriend, fiancé</i>	seco	<i>dry</i>
la novia	<i>girlfriend, fiancée</i>	el cariño	<i>affection</i>
matar	<i>to kill</i>	mojado	<i>wet</i>
infeliz	<i>unhappy, unlucky</i>		

Alejandro: —¿Por qué lloras?

Raquel: —Lloro por mi novio, que ha muerto.

Alejandro: —¿Qué penal! Pobrecita. ¿Por qué

5 está muerto?

Raquel: —Está muerto a causa del odio que hay en el mundo. Ha muerto porque me quiere.

Alejandro: —¿Porque te quiere?

10 Raquel: —Sí. Porque soy judía y él es cristiano. Eramos enamorados y queremos casarnos. Hay alguna gente que cree que no debemos estar enamorados, que no debemos casarnos. Por eso alguien mata a mi novio y lo tira dentro de este pozo. Lloro por él, por nuestro amor. Lloro por todos los enamorados infelices.

Alejandro: —¿Pasas la vida aquí?

Raquel: —Sí. Lloro por siempre.

20 Alejandro: —¿Por siempre?

Raquel: —Voy a llorar mientras haya odio

mientras haya as
long as there is